



Bruksela, 15 września 2023 r.  
(OR. en)

12680/23

---

**Międzyinstytucjonalne numery  
referencyjne:  
2023/0225(NLE)  
2023/0224(NLE)**

---

JAI 1114  
FRONT 270  
VISA 185  
SIRIS 79

#### NOTA DO PUNKTU I/A

---

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli (część II)/Rada
Nr dok. Kom.:	11754/23+ADD1,11756/23+ADD1
Dotyczy:	<p>Decyzja Rady dotycząca podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy między Unią Europejską a Królestwem Norwegii w sprawie przepisów uzupełniających dotyczących Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej, w ramach Funduszu Zintegrowanego Zarządzania Granicami na lata 2021–2027</p> <p>– Przyjęcie</p> <p>Decyzja Rady dotycząca zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy między Unią Europejską a Królestwem Norwegii w sprawie przepisów uzupełniających dotyczących Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej, w ramach Funduszu Zintegrowanego Zarządzania Granicami na lata 2021–2027</p> <p>– Wniosek o wydanie zgody przez Parlament Europejski</p>

---

1. 21 lutego 2022 r. Rada przyjęła decyzję upoważniającą do rozpoczęcia negocjacji z Islandią, Królestwem Norwegii, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w celu zawarcia umów między Unią Europejską a tymi państwami w sprawie przepisów uzupełniających dotyczących Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej (IZGW), w ramach Funduszu Zintegrowanego Zarządzania Granicami, a także wytyczne negocjacyjne.

2. Celem przedmiotowej umowy jest ustalenie wkładu Królestwa Norwegii do Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej na lata 2021–2027 oraz określenie przepisów uzupełniających niezbędnych, aby Norwegia mogła uczestniczyć w tym instrumencie.
3. Negocjacje zostały pomyślnie zakończone przez Komisję i Norwegię. 10 lipca 2023 r. Komisja przedłożyła Radzie wniosek w sprawie decyzji Rady dotyczącej podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy między Unią Europejską a Królestwem Norwegii w sprawie przepisów uzupełniających dotyczących Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej (IZGW), w ramach Funduszu Zintegrowanego Zarządzania Granicami, oraz wniosek w sprawie decyzji Rady dotyczącej zawarcia tej umowy<sup>1</sup>. 24 lipca 2023 r. delegacje potwierdziły swoje porozumienie co do tych wniosków na posiedzeniu radców ds. WSiSW (Granice).
4. Niniejsza decyzja stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, w których Irlandia nie uczestniczy, zgodnie z decyzją Rady 2002/192/WE<sup>2</sup>; Irlandia nie uczestniczy w związku z tym w jej przyjęciu i nie jest nią związana ani jej nie stosuje.
5. Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje.
6. Przedmiotowa umowa powinna zostać podpisana.

---

<sup>1</sup> Dok. 11754/23 + ADD 1 i 11756 + ADD 1.

<sup>2</sup> Decyzja Rady 2002/192/WE z dnia 28 lutego 2002 r. dotycząca wniosku Irlandii o zastosowanie wobec niej niektórych przepisów dorobku Schengen (Dz.U. L 64 z 7.3.2002, s. 20).

7. Proponuje się zatem, by Komitet Stałych Przedstawicieli zalecił Radzie, by na jednym z najbliższych posiedzeń:
- a) przyjęła jako punkt A decyzję upoważniającą do podpisania przedmiotowej umowy. Teksty decyzji i umowy, po ich ostatecznym zredagowaniu przez prawników lingwistów, zamieszczono, odpowiednio, w dok. 12127/23 i 12128/23;
  - b) postanowiła o publikacji tekstu wyżej wymienionej decyzji w Dzienniku Urzędowym;
  - c) postanowiła o przekazaniu Parlamentowi Europejskiemu, w celu uzyskania jego zgody, projektu decyzji w sprawie zawarcia umowy, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i zamieszczonej w dok. 12129/23.
8. Parlament Europejski zostanie poinformowany zgodnie z art. 218 ust. 10 TFUE i zostanie mu przekazana decyzja o podpisaniu umowy.
-